

Sonntagspredigt' / 'Der Minirock'. Dieser Beitrag steht an der Stelle des an der Tagung von F' R' gehaltenen Referates 'Mittellatein — interdisziplinär'.] — Peter STOTZ. Neuere Beiträge zur sprachwissenschaftlichen Erforschung des Mittellateins — eine Momentaufnahme (S. 87-101).

Zürich

Peter STOTZ

CRONACA DEGLI AVVENIMENTI ITALIANI : 1999

Tra i numerosi convegni, seminari e incontri di studio che hanno avuto luogo in Italia nel corso di quest'anno si possono segnalare i seguenti.

Certosa del Galluzzo - Firenze (26-27 marzo) : *I metodi di attribuzione dei testi nella filologia mediolatina*, Convegno annuale della S.I.S.M.E.L. (Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino [sito internet : www.sismel.it], d'ora in poi cit. sempre SISMEL).

Bologna - Ravenna (8-10 aprile) : *Seneca nella coscienza dell'Europa*, Congresso organizzato dal Comitato Nazionale per le celebrazioni del Bimillenario della nascita di Lucio Anneo Seneca dal Comune di Bologna e dalle Facoltà di Lettere e Filosofia e di Conservazione dei Beni Culturali dell'Università degli Studi di Bologna.

Spoleto (8-12 aprile) : XLVI Settimana di studio del Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo su *Il feudalesimo nell'alto Medioevo*.

Roma (22 aprile) : presso la sede della Società romana di Storia Patria (Biblioteca Vallicelliana) Marco Guardo ha parlato di *Tematiche e stile nell'epigrafia poetica romana del secolo XIII : epitafi di papi, cardinali e alti dignitari della Curia*.

Cividale del Friuli - Udine (6-9 maggio) : *Paolo Diacono, uno scrittore fra tradizione longobarda e rinnovamento carolingio*, Convegno internazionale organizzato dall'Associazione per gli Studi Storici e Artistici di Cividale e dall'Università di Udine.

Pistoia (14-17 maggio) : *Ceti, modelli, comportamenti nella società medievale (secc. XIII-metà XIV)*, XVII Convegno internazionale di Studi promosso dalla Società Pistoiese di Storia Patria e dal Centro Italiano di Studi di Storia e d'Arte.

Benevento (31 maggio-2 giugno) : VII Giornata di studio sull'età romano-barbarica avente come tema *Società multiculturali nei secoli V-IX. Scontri, convivenza, integrazione nel Mediterraneo occidentale*.

Certosa del Galluzzo - Firenze (25-26 giugno) : *I Padri sotto il torchio. Le edizioni dell'antichità cristiana nei secoli XV-XVI*, incontro promosso dalla SISMEL in collaborazione con il Dipartimento di Studi sul Medioevo e Rinascimento dell'Università degli Studi di Firenze e il Dipartimento di

Scienze Musicologiche e Paleografico-Filologiche della Università degli Studi di Pavia.

Montaione (Firenze) (6-9 luglio) : IV Seminario di Studi organizzato dal Comune di Montaione e dal Centro Internazionale di Studi « La ' Gerusalemme ' di San Vivaldo » su *Le reliquie gerosolimitane e i loro riflessi in Occidente*.

San Miniato (Pisa) (6-11 settembre) : XIII Seminario del Centro di Studi sulla Civiltà del Tardo Medioevo su *Fonti per la storia della civiltà italiana tardo medioevale. I fondi monastici*.

Ravello (Salerno) (9-12 settembre) : *Poetry in Early Medieval Europe. Manuscripts, Language and Musica of the Latin Rhythmical Texts*, II Euroconferenza promossa dal Centro Interdipartimentale di Studi sui Beni Librari e Archivistici (C.I.S.L.A.B.) dell'Università degli Studi di Siena in collaborazione con la SISMEL e l'Unione Europea.

Cividale del Friuli - Bottenicco di Moimacco (Udine) (24-29 settembre) : *Paolo Diacono e il Friuli altomedievale*. XIV Congresso internazionale di studi sull'alto medioevo organizzato dal Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo di Spoleto e dalla « Fondazione de Claricini Dornpacher ».

Todi (Perugia) (10-12 ottobre) : *Sentimento del tempo e periodizzazione della storia nel medioevo*. XXXVI Convegno storico del Centro di Studi sulla spiritualità medievale.

Milano (11-13 ottobre) : *Seneca e i cristiani*, Congresso organizzato dal Comitato Nazionale per le celebrazioni del Bimillenario della nascita di Lucio Anneo Seneca dalla Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Cattolica del Sacro Cuore e dalla Biblioteca Ambrosiana.

Altrettanto numerosi i volumi pubblicati tra la fine del 1998 e nel corso del 1999. Come sempre, nella prima metà del mese di agosto è puntualmente uscito, a cura di Claudio LEONARDI, Lucia PINELLI, Rino AVESANI, Ferruccio BERTINI, Giuseppe CREMASCOLI e Giuseppe SCALIA, il XX volume di *Medioevo latino. Bollettino della cultura europea da Boezio e Erasmo (secoli VI-XV)*, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XXXVIII-1178. Le 12963 schede-madri, desunte dalle riviste prese in esame e dai volumi ed estratti inviati alla Redazione fiorentina del *Bollettino*, sono così suddivise : Autori e testi (nn. 1-4328), Fortleben (nn. 4329-4683), Argomenti (nn. 4684-10585), Opere di consultazione (nn. 10586-11176), Congressi e Miscellanee (nn. 11177-12963). Segue la sezione, curata da Luigi G. G. RICCI, *Manoscritti da cataloghi* (pp. 1023-1086) in cui è data notizia dei codici di autori e testi che rientrano nei limiti cronologici del *Bollettino* e che sono risultati dallo spoglio diretto dei seguenti cinque cataloghi : [1] *Katalog der lateinischen Handschriften der Staatlichen Bibliothek (Schloßbibliothek) Ansbach I Ms. lat. 1 - Ms. lat. 93* (a cura di Karl Heinz Keller, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1994) ; [2] *Lateinische mittelalterliche Handschriften in*

Folio der Universitätsbibliothek Augsburg. Die Signaturengruppe Cod. I. 2. 2° und Cod. II. 1. 2° 1-90 (a cura di Günter Hägele, Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1996) ; [3] *I codici della Biblioteca Capitolare di Cividale del Friuli* (a cura di Cesare Scalon e Laura Pani, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998, già segnalato in ALMA, LVI [1998], p. 320) ; [4] *Catalogus van de middeleeuwse handschriften in de Universiteitsbibliotheek Nijmegen* (a cura di Gerda Huisman, Leuven, Peeters, 1997) ; [5] *I manoscritti della Biblioteca del Seminario Vescovile di Padova* (a cura di Andrea Donello, Gianna Maria Florio, Nicoletta Giovè, Leonardo Granata, Giordana Canova Mariani, Paola Massalin, Antonella Mazzon, Federica Toniolo, Stefano Zamponi, [Venezia]-Firenze, Regione del Veneto. Giunta Regionale - SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998). Il *Bollettino*, come di consueto, è chiuso da quattro indici : dei manoscritti e delle stampe (pp. 1089-1108), lessicale (p. 1109-1111), geografico (pp. 1113-1124) e degli studiosi (pp. 1125-1178).

È inoltre uscito il numero II dell'altro repertorio bibliografico della SISMEL presentato in ALMA LVI (1998), pp. 319-320 : *Medioevo musicale. Bollettino bibliografico della musica medievale - Music in the Middle Ages. Mediaeval Music Bibliographical Bulletin* (a cura di Clemente TERNI, Claudio LEONARDI, Giacomo Bonifacio BAROFFIO, Maria Grazia CIARDI DUPRÈ DAL POGGETTO, Lucia PINELLI, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XXXII-708).

Una esauriente bibliografia della letteratura mediolatina è apparsa ne *Lo spazio letterario del Medioevo I Il Medioevo latino V Cronologia e bibliografia della letteratura mediolatina* (Roma, Salerno Editrice, 1998, pp. 911, tavv.). Dopo una premessa di Claudio LEONARDI su *Cronologie e bibliografie medievali* (pp. IX-XVI), il volume è suddiviso in una *Cronologia della letteratura mediolatina* (a cura di Silvia CANTELLI BERARDUCCI, pp. 2-279), e una *Bibliografia della letteratura mediolatina* (a cura della medesima, pp. 312-719), completate da *Indice alfabetico degli autori mediolatini* (pp. 721-725). Seguono, a cura di Fabrizio GONNELLI e Francesco STELLA, altri indici : dei nomi e delle cose notevoli (pp. 729-807), dei passi citati (pp. 808-844), delle testimonianze scritte (pp. 845-855), degli studiosi citati (pp. 856-902).

Tra i cataloghi di manoscritti si segnala la pubblicazione de *I manoscritti della Biblioteca del Seminario Vescovile di Padova* (ricordato *supra* tra quelli schedati nella *Parte sesta* di *Medioevo latino*) e del *Catalogo di manoscritti filosofici nelle biblioteche italiane*, volume 9 : *Firenze*, a cura di Gabriella POMARO (Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XX-212 - « Unione Accademica Nazionale. Corpus Philosophorum Medii Aevi. Subsidia XI »).

La collana «Savonarola e la Toscana», promossa dalla Regione Toscana, dalla Fondazione « Ezio Franceschini », dall'Istituto Nazionale di Studi sul

Rinascimento e dalla rivista « Memorie Domenicane », ha proseguito le sue pubblicazioni con tre nuovi volumi : *Verso Savonarola. Misticismo, profezia, empiti riformistici fra Medioevo ed età moderna*. Atti della giornata di studi (Poggibonsi, 30 aprile 1997), a cura di Gian Carlo GARFAGNINI e Giuseppe PICONE (Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XX-154 - « Savonarola e la Toscana 8 ») ; *I sermoni di Domenico da Paradiso*. Studio e testo critico a cura di Rita LIBRANDI e Adriana VALERIO (Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. CLXXX-172 - « Savonarola e la Toscana 9 ») ; *Savonarola e la mistica*. Atti del quarto seminario (Firenze, 22 maggio 1998), a cura di Gian Carlo GARFAGNINI (Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XIV-80 — « Savonarola e la Toscana 10 »).

Della collana « Per Verba - Testi mediolatini con traduzione », promossa dalla Fondazione « Ezio Franceschini », vanno segnalate cinque edizioni critiche uscite tra la fine del 1998 e lungo il corso del 1999 : FALCONE di BENEVENTO, *Chronicon Beneventanum. Città e feudi nell'Italia dei Normanni* (a cura di Edoardo D'ANGELO, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. CLXXXII-322 — « Per Verba 9 ») ; MARBODO di RENNES, *Liber decem capitulorum. De Ornamentis verborum. Retorica, mitologia e moralità di un vescovo poeta (secc. XI-XII)* (pubblicazione postuma di Rosario LEOTTA curata da Carmelo CRIMI, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. CVIII-224 — « Per Verba 10 ») ; ALBERTANO da BRESCIA, *Liber de doctrina dicendi et tacendi. La parola del cittadino nell'Italia del Duecento* (a cura di Paola NAVONE, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. CXXXII-64 — « Per Verba 11 ») ; ALEXANDER NECKAM, *Suppletio defectuum (Book I). Alexander Neckam on Plants, Birds and Animals. A Supplement to the « Laus sapientie divine » Edited from Paris, B. N. Lat., Ms. 11867* (a cura di Christopher J. McDONOUGH, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. LXXXVI-186 — « Per Verba 12 ») ; *Libellus de Constantino Magno eiusque matre Helena. La nascita di Costantino tra storia e leggenda* (a cura di Giulietta GIANGRASSO, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. XLII-100 — « Per Verba 13 »).

Sempre tra le traduzioni con testo a fronte, introduzione e note esplicative va segnalato il volume GUGLIELMO d'OCKHAM, *Il filosofo e la politica. Otto questioni circa il potere del papa*, a cura di Francesco CAMASTRA (Milano, Rusconi, 1999, pp. 621 — « Testi a fronte 77 »). L'edizione del testo latino usata è quella di Hilary Seton Offler *Guillelmi de Ockam opera politica* (Manchester, 1974, pp. 15-217).

Anche nella sezione « Testi » della collana « Millennio Medievale » della SISMEL sono apparse altre quattro edizioni : IACOPO da VARAZZE, *Legenda aurea* a cura di Gian Paolo MAGGIONI (Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999², voll. 2, pp. LXVI-1368 — « Millennio Medievale 6. Testi

3 »), disponibile anche su CD-ROM con software predisposto per numerose funzioni (ricerca di parole, concordanze, ricerca di insiemi di parole, indici [alfabetico di tutte le forme del testo, alfabetico inverso *etc.*]); *Gesta Karoli Magni ad Carcassonam et Narbonam* (edizione a cura di Christian HEITZMANN, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. CXXIV-120 — « Millennio Medievale 11. Testi 4 »), cf. *supra*, p. 321; *Un leggendario fiorentino del XIV secolo* (edizione a cura di Antonella DEGL'INNOCENTI, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XLII-122 — « Millennio Medievale 12. Testi 5 »); *Il «Testamentum» alchemico attribuito a Raimondo Lullo. Edizione del testo latino e catalano del ms. Oxford, Corpus Christi College, 244* (a cura di Michela PEREIRA e Barbara SPAGGIARI, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. CLXVIII-632 — « Millennio Medievale 14. Testi 6 »).

Tra gli atti di convegni sono usciti quelli del V Convegno di Studio della « Società Italiana per lo Studio del Pensiero Medievale » (Venezia, 25-28 settembre 1995) sul tema *Anima e corpo nella cultura medievale* (a cura di Carla CASAGRANDE e Silvana VECCHIO, Firenze, SISMEL · Edizioni del Galluzzo, 1999, pp. XVI-334 — « Millennio Medievale 15. Atti di Convegni 3 »).

Il completamento della *Enciclopedia Oraziana* in tre volumi (Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, I, 1996 [pp. 946, tavv.], II, 1997 [pp. 950, tavv.], III, 1998 [pp. 1046, tavv.]) ha aggiunto un nuovo strumento di lavoro utile anche agli studiosi della mediolatinità. Da segnalare, in particolare, le seguenti parti dell'opera : vol. I, sezione 4 *Tradizione manoscritta* : CENSIMENTO DEI CODICI (pp. 319-329, a cura di Claudia Villa) ; QUESTIONI CODICologiche (pp. 329-344, cur. da Cesare Questa) ; CRITICA DEL TESTO (pp. 344, 354, cur. da Giorgio Brugnoli e Fabio Stok). Numerose, nel III volume, le voci dedicate agli autori tardo-antichi e mediolatini. Nella sezione 14, *Fortuna nell'antichità*, vanno segnalate : AGOSTINO (pp. 5-6, di Antonio V. Nazzaro), AUSONIO (p. 7, di Sesto Prete), BOEZIO (pp. 8-10, di Alfonso Traina), CARMINA LATINA EPIGRAPHICA (pp. 10-12, di Leopoldo Gamberale), CASSIODORO (pp. 12-13, di Teresa Piscitelli), CLAUDIANO (pp. 13-14, di Isabella Gualandri), COLOMBANO (pp. 14-16, di T. Piscitelli), DRACONZIO (pp. 16-17, di A. V. Nazzaro), ENNODIO (p. 17, di T. Piscitelli), GIROLAMO (pp. 29-31, di A. V. Nazzaro), ISIDORO (pp. 39-40, di T. Piscitelli), PRUDENZIO (pp. 59-61, di A. V. Nazzaro), SIDONIO APOLLINARE (pp. 72-74, di A. V. Nazzaro), VENANZIO FORTUNATO (pp. 77-78, di A. V. Nazzaro). Nella sezione 15, *Fortuna dal medioevo all'età contemporanea*, sono invece da ricordare : ABBONE di FLEURY (pp. 81-82, di Francesco Stella), ALANO di LILLA (pp. 84-85, di Giovanni Orlandi), ALFONSO I di SALERNO (pp. 85-91, di Francesco Lo Monaco), AMORCIO (pp. 92-93, di F. Stella), ARCHIPOETA (pp. 94-95, di G. Orlandi), *artes dictaminis* (pp. 101-103, di Vito Sivo), *artes poeticae* (pp. 105-109, di Gian Carlo Alessio ; con sezioni dedicate a GOFFREDO de VINO SALVO [pp. 106-107], GERVASIO di MELKLEY [p. 106], EBERARDO il TEDESCO [pp. 107-

108], MATTEO di LINKÖPING [p. 108]), BERENGARIO di TOURS (pp. 123-124, di F. Stella), BERNARDO di MORLES (pp. 124-125, di G. Orlandi), BYRHTEFERTH di RAMSEY (p. 129, di F. Stella), GIOVANNI BOCCACCIO (pp. 130-134, di Stefano Benedetti), *Carmina Burana* (pp. 156-159, di Armando Bisanti), CAROLINGI, SCRITTORI (pp. 159-167, di F. Stella ; con sezioni su CATALOGHI, MANOSCRITTI e BIBLIOTECHE, ALCUINO, PAOLO DIACONO, TEODULFO d'ORLÉANS e altri poeti della prima generazione, VALAFRIDO STRABONE, altri poeti della seconda generazione, NOTKER e HARTMANN di SAN GALLO, TRATTATI GRAMMATICALI, SCOLII, ISCRIZIONI, TESTI MUSICALI), COMMEDIE ELEGIACHE (pp. 173-177, di A. Bisanti), COMMENTI MEDIOEVALI (pp. 177-179, di C. Villa), DANTE ALIGHIERI (pp. 189-190, di C. Villa), *Ecbasis captivi* (pp. 204-205, di Giovanni Salanitro), EGBERTO di LIEGI (p. 205, di G. Orlandi), EIRICO d'AUXERRE (p. 206, di F. Stella), ENRICO di SETTIMELLO (pp. 209-211, di Maurizio Campanelli), ERMOLDO NIGELLO (*con rinvio a carolingi scrittori*), FAVOLISTICA MEDIEVALE (pp. 217-220, di A. Bisanti), FLORILEGI PROSODICI, TEMATICI, NON TEMATICI (pp. 228-230, di F. Lo Monaco), FLORO di LIONE (*con rinvio a carolingi scrittori*), GARSIAE TOLETANI TRACTATUS (p. 241, di G. Orlandi), GERBERTO di AURILLAC (pp. 244-245, di F. Stella), GEREMIA da MONTAGNONE (pp. 245-248, di F. Lo Monaco), GIOVANNI di HAUVILLE (pp. 252-254, di G. Orlandi), GIOVANNI di SALISBURY (pp. 254-256, di G. Orlandi), GIRALDO CAMBRENSE (pp. 256-257, di G. Orlandi), GOFFREDO di WINCHESTER (pp. 261-262, di G. Orlandi), GOSVINO di MAGONZA (pp. 262-264, di F. Stella), GRAMMATICI MEDIEVALI (pp. 265-267, di V. Sivo), GUALTIERO di CHÂTILLON (pp. 273-275, di Violetta De Angelis), GUGLIELMO il BREZONE (p. 277, di G. Orlandi), HARTMANN di SAN GALLO (*con rinvio a carolingi scrittori*), ILDEBERTO di LAVARDIN (pp. 289-291, di G. Orlandi), LIGURINUS (*un poema epico in esametri non rimati composto intorno al 1186*, pp. 325-326, di G. Orlandi), LIUTPRANDO (p. 327, di Paolo Chiesa), LUPO di FERRIÈRES (*con rinvio a carolingi scrittori*), MANEGOLDO di LAUTENBACH (pp. 336, 338 di C. Villa), METELLO di TEGERNSEE (pp. 355-356, di G. Orlandi), MICONE di ST. RIQUIER (*con rinvio a carolingi scrittori*), NECKAM ALEXANDER (pp. 369-370, di Christopher J. McDonough), NOTKER di SAN GALLO (*con rinvio a carolingi scrittori*), PAOLO DIACONO (*con rinvio a carolingi scrittori*), PASCASIO RADBERTO (*con rinvio a carolingi scrittori*), PETRARCA FRANCESCO (pp. 405-425, di Michele Feo ; con sezioni su i codici oraziani di Petrarca, il sistema delle citazioni oraziane, le postille, « Il re del canto lirico », presenza di Orazio nell'opera di Petrarca, Amicizia poetica), RABANO MAURO (*con rinvio a carolingi scrittori*), REGINALDO di CANTERBURY (p. 449, di G. Orlandi), REMIGIO d'AUXERRE (pp. 451-452, di F. Stella), SAXO il GRAMMATICO (pp. 468-470, di G. Orlandi), SEDULIO SCOTO (pp. 474-475, di F. Stella), TEODULFO di ORLÉANS (*con rinvio a carolingi scrittori*), UGO di TRIMBERG (pp. 493-494, di G. Orlandi), UGO PRIMATE (pp. 494-495, di V. De

Angelis), VINCENZO di BEAUVAIS (pp. 511-512, di G. Orlandi), WALAFRIDO STRABONE (con rinvio a carolingi scrittori).

Sotto gli auspici della Associazione italiana dei Paleografi e Diplomatisti è apparsa la traduzione italiana, curata da Anna Maria Voci-Roth, dell'opera di Harry BRESSLAU, *Manuale di diplomatica per la Germania e l'Italia* (Roma, Ministero per i Beni Culturali e Ambientali. Ufficio centrale per i Beni archivistici, 1998, pp. 1423 — « Pubblicazioni degli Archivi di Stato. Sussidi 10 », titolo originale : *Handbuch der Urkundenlehre für Deutschland und Italien*, 1912, 1915, 1931). Di particolare interesse il cap. XV *La lingua dei documenti* (pp. 957-1014), con sezioni su latino volgare, latinità dei documenti tedeschi più antichi, riforma della lingua dei documenti (sec. IX), lingua dei documenti pontifici (sec. IX), lingua dei documenti regi italiani (secc. IX-X), riforma della lingua dei documenti, elementi linguistici distintivi dell'origine degli scrittori, confronto dello stile, figure retoriche, clausole ritmiche, *cursus*, regole e diffusione del *cursus*, prosa rimata, prosa rimata in documenti regi, versi rimati in documenti italiani etc.

Per la storia della medievistica e della filologia del nostro secolo, oltre ai contributi su Gustavo Vinay segnalati di séguito nello spoglio degli « Studi Medievali », ricordo la riedizione del profilo di Augusto Campana (già pubblicato in « Italia Medioevale e Umanistica » XXXVI [1993, ma 1996], pp. 1-46) presente alle pp. 533-572 della raccolta di lavori personali di Carlo DIONISOTTI, *Ricordi della Scuola italiana*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 1998, pp. 620 (« Storia e Letteratura. Raccolta di studi e testi 200 »).

Delle numerose pubblicazioni periodiche apparse tra la fine del '98 e lungo il corso del '99 sono da menzionare in particolare :

— « Filologia Mediolatina. Rivista della Fondazione Ezio Franceschini » 5 (1998), con articoli di : Giovanni ORLANDI, *Le statistiche sulle clausole della prosa. Problemi e proposte* (pp. 1-35). — Matilde CUPICCIA, *Progressi nello studio del cursus : i metodi statistici e il caso di Eloisa e Abelardo* (pp. 37-48, 21 tavv.). — Peter Lebrecht SCHMIDT, « *Und es war geschrieben auf Hebräisch, Griechisch und Lateinisch* » : *Hieronymus, das Hebräer-Evangelium und seine mittelalterliche Rezeption* (pp. 49-93). — Lorenzo VALGIMOGLI, *La tradizione esegetica negli Argumenta dello Pseudo-Beda (PL XCIII)* (pp. 95-147). — Paolo TOMEA, *Ambrogio e i suoi fratelli. Note di agiografia milanese altomedioevale* (pp. 149-232, 8 tavv.). — Paolo CHIESA, *Discussioni e proposte testuali sulle opere di Liutprando di Cremona* (pp. 233-277). — Francesco STELLA, *Il ritmo De Ioseph patriarcha di Segardo*

Audomarensis : edizione del Vat. lat. 3325 (*Blandiniensis*) (pp. 279-290, 1 tav.). — Bengt LÖFSTEDT, *Notizen zum Fasciculus morum* (pp. 291-297). — Michael GORMAN, *Mario Esposito (1887-1975) and the Study of the Latin Literature of Medieval Ireland* (pp. 299-321, 1 tav.).

— « *Hagiographica. Rivista di agiografia e biografia della Società Internazionale per lo studio del Medio Evo Latino* » 5 (1998), con articoli di : Sylvia SCHEIN, *The « Female-Men of God » and « Men Who Were Women ». Female Saints and Holy Land Pilgrimage during the Byzantine Period* (pp. 1-36). — Jacques ELFASSI, *Germain d'Auxerre, figure d'Augustin de Cantorbéry. La réécriture par Bède de la « Vie de saint Germain d'Auxerre »* (pp. 37-47). — Francesco MOSETTI CASARETTO, *Santità virtuale e « petitio » agiografica nell'« Epistola ad Grimaldum » di Ermenrico di Ellwangen* (pp. 49-84). — Walter BERSCHIN — Angelika HÄSE, *Rückblick auf die neue Ausgabe der ältesten Ulrichsvita* (pp. 85-90). — Laurence MOULINIER, *Hildegarde exorciste : la « Vie de Hildegarde » en français et sa principale source inédite* (pp. 91-118). — Christian KRÖTZL, *Prokuratoren, Notare und Dolmetscher. Zu Gestaltung und Ablauf der Zeugeneinvernahmen bei spätmittelalterlichen Kanonisationsprozessen* (pp. 119-140). — Alberto FERREIRO, *Simon Magus and Simon Peter in a Baroque Altar Relief in the Cathedral of Oviedo, Spain* (pp. 141-158 [8 tavv.]). — Juana Mary Arcelus ULIBARRENA, *Carteggio di José María de Elizondo relativo al « Floreto de Sant Francisco »* (pp. 159-217). — Paolo CHIESA, *Recuperi agiografici veneziani dai codici Milano, Braidense, Gerli ms. 26 e Firenze, Nazionale, Conv. Soppr. G. 5. 1212* (pp. 219-271).

— « *Studi Medievali* » 39 (1998) fasc. 1, con articoli di : Philippe BERNARD, *Benoît d'Aniane est-il l'auteur de l'avertissement « Hucusque » et du Supplément au sacramentaire « Hadrianum » ?* (pp. 1-120). — Pinella TRAVAGLIA, *Note sulla dottrina degli elementi nel « De Secretis nature »* (pp. 121-157). — Daniela DURISSINI, *Presenza francescana ed organizzazione sociale a Trieste tra XIII e XIV secolo* (pp. 159-208). — Paolo PIVA, *Le aule teodoriane di Aquileia. Un gruppo episcopale nell'età della pace della Chiesa* (pp. 285-306 e 6 tavv.). — Rosa SALVATI, *Nuovi frammenti beneventani ad Altamura* (pp. 307-325 e 3 tavv.). — Alexander Pierre BRONISCH, *Krönungsritus und Kronenbrauch im Reich von Asturien und León* (pp. 327-366). — Daniele SOLVI, *La parola all'accusa. L'inquisitore nei risultati della recente storiografia* (pp. 367-395). — Maurizio UGUCCIONI, *A proposito dell'umanista feltrino Antonio da Romagno* (pp. 397-447). — Frank T. COULSON, *Bernardo Moretti, Biographer and Commentator on Ovid : the Manuscripts* (pp. 449-459).

- « Studi Medievali » 39 (1998) fasc. 2, con articoli di : William M. BOWSKI, *Parish Rights in Florence : San Lorenzo, the « Armenian Brothers », and Others* (pp. 511-561). — Serena ZAMPOLINI FAUSTINI — Cinzia PERISSINOTTO, *Per lo studio delle città a continuità di vita : « Interamna Nahars » (Terni) fra antichità e medioevo* (pp. 563-599 e 14 tavv.). — Loredana LAZZARI, *Regine, badesse, sante : il contributo della donna anglosassone all'evangelizzazione (secc. VII e VIII)* (pp. 601-632). — Mario BOGHETTO, *L'atto dell'intelletto nella gnoseologia di Tommaso d'Aquino* (pp. 633-714). — Andrea MAGNO, *Il « limes » di Serravalle Pistoiese : considerazioni sull'invasione longobarda della Toscana settentrionale* (pp. 783-807). — Francesco STELLA, *Le raccolte dei ritmi precarolingi e la tradizione manoscritta di Paolino d'Aquileia : nuclei testuali e rapporti di trasmissione* (pp. 809-832). — Albrecht CLASSE, *The Cry-Baby Kings in Courtly Romances : What is Wrong with Medieval Kingship ?* (pp. 833-863). — Ulrich SCHINDEL, *Der Titel von Apuleius' Verteidigungsrede* (pp. 865-888). — Salvatore COSENTINO, *La percezione della storia bizantina nella medievistica italiana tra Ottocento e secondo dopoguerra : alcune testimonianze* (pp. 889-909). — Mauro TURRINI, *Etablissement critique du texte du « De sacramentis in comuni » de Thomas d'Aquin : « Tertia Pars », qq. 60-65* (pp. 911-952).
- « Studi Medievali » 40 (1999) fasc. 1, con articoli di : Gwenyth E. HOOD, *Falcandus and Fulcaudus, « Epistola ad Petrum, Liber de Regno Sicilie ». Literary Form and Author's Identity* (pp. 1-41). — Beatrice FEDI, *Per un'edizione critica della prima redazione in prosa delle « Leys d'Amors »* (pp. 43-118). — Stefano SIMONETTA, *John Wyclif e le due chiese* (pp. 119-137). — David A. LINES, *« Faciliter Edoceri » : Niccolò Tignosi and the Audience of Aristotle's « Ethics » in Fifteenth-Century Florence* (pp. 139-168). — Anne E. WITTE, *De l'excrément à l'or : l'anthropologie des noms attribués aux ânes, de l'époque romaine à William Shakespeare* (pp. 249-259). — Marco GIOVINI, *« O admirabile Veneris ydolum » : un carne d'amore paidico del X secolo e il mito di Deucalione* (pp. 261-278). — William A. THERIVEL, *No Canossas (Canossa 1077 ; Venice, 1177 ; Runnymede, 1215) no contemporary division of power* (pp. 279-289). — Pierre-Vincent CLAVERIE, *Un conflit entre deux évêques italiens de Terre sainte : l'affaire « Giovanni Romano » (1245-1248)* (pp. 291-304). — Ovidio CAPITANI, *Da Volpe a Morghen : riflessioni eresiologiche a proposito del centenario della nascita di Eugenio Dupré Theseider* (pp. 305-321). — Giuseppe SERGI, *Gustavo Vinay e l'ascendente di un maestro involontario* (pp. 323-331). — Thomas A.-P. KLEIN, *Der « Liber Pictaleon » in der Tradition mittelalterlicher Sprichwortsammlungen* (pp. 333-355). — Maria Sofia LANNUTTI, *Medioevo e musica in un nuovo repertorio. « Medioevo musicale. Bollettino bibliografico della musica medievale »* (pp. 357-367). — Stefano ZAMPONI, *Iniziative di catalogazione di manoscrit-*

ti medievali (pp. 369-393). — Gabriella BRAGA - Ileana PAGANI, *Bibliografia degli scritti di Gustavo Vinay (1912-1993)* (pp. 395-439).

— « Studi Medievali » 40 (1999) fasc. 2, con articoli di : Giulio VISMARA, *La città dei morti nella tradizione del diritto romano* (pp. 499-514). — Cinzio VIOLANTE, *Gli imperatori Enrico III ed Enrico IV e lo sviluppo dell'economia monetaria* (pp. 515-522). — Giuseppe CREMASCOLI, *I classici nella « Legenda sancti Francisci versificata » di Enrico di Avranches* (pp. 523-534). — Antonio CARILE, *Dante e Bisanzio* (pp. 535-558). — Michael GORMAN, *The Commentary on Genesis of Angelomus of Luxeuil and Biblical Studies under Lothar* (pp. 559-631 e 4 tavv.). — Peter ČERNIC, *Per la storia del lessico economico medievale. Le « epistolae » di Pier Damiani (1043-1069)* (pp. 633-680). — Anna RODOLFI, « *Ex nihilo id est post nihilum* ». *Alberto Magno e il dibattito sull'eternità del mondo* (pp. 681-704). — Pier Giorgio GIANAZZA, *La semantica del vocabolario monetario arabo* (pp. 819-834). — Roberto RICCI, *Oberto II davanti a Gotifredo vescovo di Luni : un enigma ? Aspetti delle strategie canossiane ed obertenghe nella Lunigiana storica* (pp. 835-842). — Armando BISANTI, *Within il calvo* (pp. 843-856). — Albert SOLER, *Il papa angelico nel « Blaquerna » di Ramon Llull* (pp. 857-877). — Marina MONTESANO, *La prima crociata. Nota sul nono centenario* (pp. 879-886). — Rainer JAKOBI, *Der « fehlerlose » frühe Archetypus. Adnoten zu Überlieferung und Quellen von Raoul von Longchamps Anticlaudianus-Kommentar* (pp. 887-895). — Paola BERNARDINI, *La scienza dell'anima. Le questioni epistemologiche del commento al «De Anima» conservato nel ms. Siena, Biblioteca Comunale, L.III.21, ff. 134ra-177ra : ff. 136ra-138va* (pp. 897-939). — Claudio LEONARDI, *Ricordo per Charles Davis* (pp. 941-942).

Alberto BARTOLA (Roma)
E-Mail : abartola@uniroma1.it

CHRONIQUE POUR LES PAYS-BAS (1999)

Comme d'habitude, le *Lexicon Latinitatis Nederlandicae Medii Aevi* a été enrichi de ses deux fascicules annuels. Le fascicule 50 (Proportio-Putus) a complété le volume VI, comprenant la seule lettre P (en 1291 colonnes). Le fascicule 51 (Qua-Raptus) est paru au printemps de 1999. Nous espérons terminer cette année la rédaction de la lettre T.

Dans ma chronique de 1991, j'avais fait mention du programme de recherche *Aristoteles Semitico-Latinus*, créé et animé pendant de nombreuses années par le professeur H. J. Drossaart Lulofs. Celui-ci a disparu en octobre 1998, à